

EL MENTOR

CONTRALOR POSTAL No. 717
CORREO ARGENTINO
TARIFA REDUCIDA
CONCESIÓN 348

Periódico Independiente

Defensor de los Intereses de la Región

Fundado el 4 de Febrero de 1922

DR. JUAN CARLOS GADANO

MÉDICO CIRUJANO

CONSULTAS TODOS LOS DIAS

EN LAMARQUE

MIÉRCOLES DE 9 A 11

EN LUIS BELTRÁN

LUNES Y VIERNES DE 9 A 11

CHOELE-CHOEL F. C. SUD

Farmacia Arata

Dentro de breves días será abierta al público la nueva farmacia «Arata» en la casa Amado.

EL MENTOR

PERIÓDICO INDEPENDIENTE

TARIFA

SUSCRIPCIONES

Por Año adelantado 10.00
Por mes 1.00

AVISOS

(4 Publicaciones hacen 1 mes)
En Página interior el centímetro de columna por mes 0.50
En todo aviso que exceda de tres meses, o sea de carácter permanente, descuentos convencionales
La página mensual 75.00
1/2 Página 40.00

SOLICITADAS

Prevía censura de la Dirección la línea a columna 0.40

EDITOS JUDICIALES:

de 1 hasta tres publicaciones es 25
Toda publicación en primera página se cobrará

TARIFA DOBLE

F. C. Sud

HORARIO DE TRENES

Desde el 15 de Diciembre empezará a regir el siguiente horario

Para Neuquén Lunes 16.05
Miércoles, viernes y Domingo 2.20
Para Bahía Blanca
Martes 11.52
Lunes Jueves y Sábado 2.42

EL MENTOR

Debido a una avería sufrida por la máquina de imprimir «EL MENTOR» ayer mientras se hacía el tiraje de las primeras páginas, nos hemos visto en la necesidad de hacer una nueva impresión con otra minerva menor, a fin de no interrumpir la salida regular del periódico, debiendo reducir el material y los avisos hasta el número próximo que aparecerá como de costumbre.

Esperamos que nuestros lectores y avisadores sabrán comprender y disculpar este momentáneo cambio que muy a pesar nuestro nos vemos obligados.

PROHIBICIÓN DEL USO Y TRANSPORTE DEL CAJÓN FRUTERO DE RETORNO

Por intermedio del Ministerio de Agricultura de la Nación, y con fecha 29 de Diciembre último; El Presidente de la Nación Argentina, Decreta:

Art. 1º.—Prohíbese el uso y transporte del envase denominado «cajón frutero de retorno» para las remesas de fruta y hortalizas frescas con destino a la zona de la Provincia de B. Aires, situada al Sud de B. Blanca y a los territorios del Rio Negro y Neuquén.

Art. 2º.—Solamente se podrán enviar frutas y hortalizas frescas con destino a las zonas indicadas en el art. 1º, en cajones de tipo denominado «Envase perdido» que por tal condición no se utiliza nada más que para una sola remesa, y que debe ser nuevo y de primer uso.

Art. 3º.—Las empresas de transporte no aceptarán para su conducción con destino a las zonas a que se refiere el art. 1º, los llamados «Cajones fruteros de retorno» aún cuando se trate de envases desarmados.

Art. 4º.—Los remitentes de partidas de frutas frescas producidas en la zona determinada en el Art. 1º, que las envíen para su estacionamiento y conservación, a frigoríficos situados fuera de esa zona con el propósito de retornadas a la misma, deberán avisar con anticipación necesaria a la Dirección General de Defensa Agrícola y Sanidad Vegetal a los efectos de la fiscalización y otorgamiento de una guía Especial de libre transporte.

Art. 5º.—El Ministerio de Agricultura por intermedio de la Dirección General de Def. Agrícola y Sanidad Vegetal, adoptará las providencias que considere necesarias para el cumplimiento del presente decreto, que entrará en vigor el día 15 de Enero de 1934.

Art. 6º.—Comuníquese, etc. (Fdo.) Justo—Luis Duhal.

A gestiones iniciadas por la Cámara de Agricultura, Industria y Comercio del Valle del Rio Negro Superior y Neuquén, se debe la obtención del ante dicho decreto, el que viene en forma directa y evidente a mejorar notablemente la presentación de la fruta de nuestra región en los mercados consumidores. Ya se comenta entre los acaparadores e intermediarios del comercio frutícola el encarecimiento que esta determinación motivará al consumidor en general. ¿Causas? envase perdido necesariamente con este decreto podrá ser de 0.40 ctvs pues la Empresa velando por el mejoramiento General de la producción frutícola, ha resuelto el transporte gratuito de cajones nuevos desarmados y un 50% de rebaja en los que se despachan armados, que de B. Aires viene a representar algo así como 0.05 ctvs. por cajón, llegando en este caso el costo a 0.45 ctvs. el envase de un contenido medio de 18 kilos y que repartido entre productos, intermediarios y consumidor, llegamos a 0.07

decimos de centavo por kilo de frutas presentada en envase higienico, nuevo y económico, evitando la propagación de plagas y enfermedades a las plantaciones que solamente la tesonera constancia del productor unido a que se trata en su mayoría de montes nuevos, han permitido combatir con éxito hasta la fecha la infiltración de epidemias, siendo en la actualidad una seria amenaza la «Laspesya molesta Busck» (gusano del durazno) declarada plaga de la Agricultura y que en estudios realizados ultimamente nuestra región ha sido declarada «zona indemne» pero, ante la amenaza de su propagación por intermedio del envase retorno de zonas infestadas, la Cámara de Comercio del Alto Valle y Neuquén velando por el bien común gestionó y obtuvo el decreto transcrito, que no ha sido bien recibido por quienes sin estudiar los beneficios reales y positivos han podido en cambio ver ingentes perjuicios imaginarios para el comercio frutícola del Valle.

Sintetizando: Tenemos higienización y valorización aceptable para nuestros productos; industrialización de la madera que dará empleo a numerosas personas en el corte de árboles aserraderos y demás trabajos de la confección de cajones y finalmente cortada de raíz una de las arterias más importantes de la propagación de plagas en las plantaciones. Vayan pues nuestras felicitaciones hacia quienes con altura demuestran velar por el bien y defensa de los intereses colectivos de cuya custodia se han hecho cargo.

Cooperativa Agrícola

El domingo pasado visitó esta localidad y Luis Beltrán el gerente del Banco de la Nación en Rio Colorado Señor Lugones, acompañado del tesoro del mismo establecimiento señor Martínez Castro, por algunas diligencias relacionadas con la Cooperativa Agrícola Colonia Choele Choele Ltda. para la construcción de la bodega e instalaciones, a fin de que pueda estar en condiciones de elaborar la próxima cosecha, para lo cual, como adelantamos el número anterior, ya se había dado principio a la preparación del terreno.

Tanto el señor Lugones, como su acompañante, llevaron a su regreso una impresión sumamente favorable de la Colonia y porvenir que espera a la nueva Sociedad el día que las obras de riego en proyecto beneficien las optimas tierras estancadas hoy por falta de ese elemento.

Arreglo de caminos

En vista de que la dirección de Puentes y Caminos, ha resuelto dejar a estos vecindarios librados a sus propios fuerzas, la Municipalidad local inició gestiones con las Comisiones de Fomento de Luis Beltrán

y Lamarque a fin de arreglar el inconveniente del paso Gdor. Tello, gestiones que fueron inmediatamente atendidas, poniéndose de acuerdo y procediendo a los trabajos con tanto empeño, que ayer tarde quedó nuevamente expedito el paso para toda clase de vehículos.

Por su parte la «municipalidad local» inició también la reparación del camino a la Estación que había quedado intransitable con la última lluvia.

Por falta de espacio dejamos para el próximo número el detalle de la intervención por cada comuna, como igualmente la Cooperativa Agrícola, que también coopero en los trabajos realizados.

Arreos de lanares

Decreto del Poder Ejecutivo

Visto este expediente (12.143-951) del que surge la necesidad de adoptar medidas para evitar los conflictos que se suscitan entre arrieros y propietarios de ovinos en los Territorios Nacionales, por cuyos campos transitan tropas con animales que suelen llevar igual señal que las de los del lugar, por lo que en las frecuentes mezclas de los animales del campo con los de la tropa en tránsito resulta en extremo difícil sino imposible determinar la propiedad de los mismos, atento lo informado por la Dirección de Ganadería y la Gobernación del Territorio del Chubut y lo dictaminado por el Señor Asesor Legal del Ministerio de Agricultura EL PRESIDENTE DE LA NACIÓN ARGENTINA DECRETA

Artículo 1º.—Los ovinos de los arreos en tránsito por los Territorios Nacionales deberán ser marcados con una marca de pintura bien visible que no sea alquitrán.—Artículo 2º.—Para la marcación puede adoptarse cualquier figura y color, debiendo ser uniforme por cada tropa ó arreo y colocarse en el mismo lugar (cruz, dorso, anca) a todos los animales.—Artículo 3º.—En los casos de mezcla de los animales de un arreo con los del campo por el que transitan, se presume que todos los animales que no están marcados en la forma determinada y tengan señales iguales a las de los animales del campo, pertenecen al propietario de éste.—Artículo 4º.—Las autoridades encargadas de expedir guías de campaña ó certificados de tránsito de ganado harán conocer sin excepción a interesados el presente decreto y en la documentación pertinente harán constar el diseño de lo marca que adopten, como elemento secundario identificación de los animales de la tropa.—Artículo 5º.—El presente decreto será refrendado por los ministros de Agricultura e Interior.—Artículo 6º.—Comuníquese, Publíquese, dése al Registro Nacional y vuelva a la Dirección de Ganadería para su conocimiento y demás efectos. (fdo.) JUSTO.—Luis Duhal.—Leopoldo Melo, Decreto número. 32.559.

Gran Farmacia y Droguería "INGLESA"

Actividad, Control y Atención

Reuniendo estas cualidades, es cuando se despierta la confianza unanime del público en un negocio. Ahora que para conseguir esto, hay que controlar estrictamente todo lo que se hace; vender lo mejor sobre todo en Farmacia donde está en juego la salud; atender muy bien y dar la mayor satisfacción a todos los clientes y ser escrupulosamente honesto,

Agente de la KODAK Argentina Lda.

Revelaciones y copias

Choele Choele (F. C. S.)

Teléfono No. 2

Los pedidos por teléfono por insignificantes que sean se mandan a domicilio en el acto.

CHEVROLET

NAFTA Y. P. F.

Accesorios, Neumáticos y Ferrería

TALLER MECANICO

Gmo. L. Klich

Choele-Choele

F. C. S.

DAMIAN PEREZ

Ramos Generales

Concesionario de la Cerveza y Extracto

PALERMO

Victrolas y Discos "VICTOR"

Teléfono 4

Luis Beltrán

Col. Choele-Choele

F. C. S.

Casa "DARWIN"

RAMOS GENERALES

PANADERIA MECANICA

FRUTOS DEL PAÍS

MARCIAL MAZORRIAGA

Agente de la Nafta "WICO"

y demas productos de la WEST INDIA OIL COMPANY

Darwin

F. C. S.

SOCIALES

Fallecimiento lamentado

El día 18 a los 82 años de edad falleció en Luis Beltrán el señor Luis Moglianessi, quien desde hace tiempo venía sintiéndose molestado por una dolencia que no pudo ser curada.

El extinto era padre de los Sres. Juan y Marino Moglianessi, hasta quienes sus vastas relaciones han hecho llegar el testimonio de su condolencia al que unimos nuestro sincero pésame

Tertulia Danzante

Con motivo de su traslado a Vazquez Prvicia, de Buenos Aires, la Comisión Directiva del Club Recreativo le ofrecerá una tertulia Danzante en el Hotel Cervantes a su Presidente, el joven José R. Mendez.

Enfermo

Fue operado con éxito en el Hospital Español de Buenos Aires el Señor Serafin Bruno, encontrándose ya en vías de completo restablecimiento

Viajeros

—De la Capital Federal completamente restablecido Don Bautista Castellari acompañado de la Sra. Andrea M. de Paz.

El Sr. Castellari nos pide agradecer a todas aquellas personas que se han interesado por su salud durante su permanencia en B. Aires.

—A Viedma el Intendente Municipal Sr. Tomás Boland.

—Para Bahía Blanca el Sr. Juan Sieira.

—De San Martín de los Andes la Srta. Mercedes Peña.

—Del mismo punto el joven Rufino Aramendi.

—De Bahía Blanca el joven Toribio Doric.

Centro Recreativo

Con motivo de la renuncia del Sr. José R. Mendez que se ausenta de la localidad, ha sido designado presidente del Centro Recreativo el señor Esteban Laffitte.

Primavera!

Es la estación de renovación en toda la naturaleza. Renueve su organismo; mejore su salud.

DEPUREMONOS: Para evitar granos, forúnculos y demás afecciones cutáneas tan comunes en esta estación, conviene depurar la sangre con el Azufre Termado, que goza de gran prestigio por sus efectos rápidos y seguros. Libra el rostro y piel de los granos que lo afean y procura completo bienestar.

ESTOMAGO Los que digieren mal y tienen que soportar las molestias de una digestión pesada o laboriosa, ardor, dolor, acidez, etc., recuerden que es suficiente 1/2 cucharadita de bicarbonato cálcico para calmar al instante toda molestia y asegurar a la vez una perfecta digestión.

ESTREÑIMIENTO El estreñimiento en los niños es peligroso en las épocas calurosas; pero no debe dárseles los purgantes comunes, sales o aguas amargas, aceites o tisanas, porque irritan su intestino y agravan su estreñimiento. La Cirulaxia es lo que aconsejan los médicos porque es un laxante de efectos naturales por ser obtenida a base de frutas y ciruelas. Ideal para niños, señoras, ancianos y organismos delicados.

GRATIS: Nuestros lectores podrán obtener gratis el valioso libro **Hacia la Salud**, solicitándolo antes de que se agote a los Sres. Laich & Rey, calle Velgrano 2544 - Buenos Aires.

LA GRAN SASTRERIA BAIGÚN

Ha recibido para la presente temporada, una gran cantidad de casimires extranjeros a precios completamente módicos.
Cuenta con un gran surtido de Tienda teniendo las últimas novedades

Telefono No. 32

Choele-Choele

Casa Piñol

Representante de la cerveceria Biecker Ltda.

Cerveza PILSEN, Cristalina, Deliciosa,
Cerveza, AFRICANA, Negra Insuperable
CAJON \$ 5.60 m/h

Pidan el delicioso refresco elaborado con jugo de Naranjas

NARANJA CRUCH
HIGIENICO Y EXQUISITO

LOS CLUBS Y SOCIEDADES QUE CONSUMAN ESTAS CERVEZAS LES
CONSEGUIRAN CON UN OBJETO PARA RIFAR

CONSULTEN ESTOS PRECIOS

Vino tinto especial	0.20 litro
Fideos amarillos especial	0.25 Kilo
Maiz superior 100 Kl	5.60

REPARTO A DOMICILIO

Telefono N° 27

Choele-Choele

Hotel HISPANO

DE DOMINGUEZ ALONSO

COMODIDADES PARA FAMILIAS
BAÑO, CALEFACCION

SERVICIO ESMERADO PRECIOS MODICOS

Avda. de Mayo 861

Buenos Aires

LA ESMERALDA

Bodega y Viñedos

Venta de vino tinto y blanco

Garantizado de pura uva

Benigno A. Gutierrez

Luis Beltrán

Telefono N° 9

Atención!..no corra... párese

Y piense antes de gastar su dinero

No se deje impresionar por los
grandes avisos

Antes de hacer sus compras visite sin ningun compromiso, la Tienda "LA CONFIANZA" donde encontrará el mejor surtido y a los precios mas convenientes en los ramos de:

Tienda Roperia - Mercaderia Fantasias Novedades

De la mejor calidad, y de la última moda

—Entre Castellari y Hotel Rio Negro—

Choele-Choele

F. C. S.

"La Flor del Campo"

DE

JUAN AMADO

Peluqueria Perfumeria Cigarrería y Libreria

Oficiales competentes y prácticos, para los cortes de mechas

Servicio Esmeradísimo e higiénico

ANEXO: "Casa Gaviña"

RAMOS GENERALES

Choele-Choele

F. C. S.

Farmacia y Droguería "LAMARQUE"

-DE-

SERAFIN BRUNO

Director Técnico

Telefono No. 4

Lamarque

Desde que esta farmacia implantó el nuevo sistema de venta quedó abolido por completo el rutinario y vengativo sistema de vender a precios elevados, por eso es que el público en general compenetrado de las ventajas efectivas acude a ella a hacer sus compras. Demás está decir que las prescripciones médicas son atendidas con el esmero que el arte profesional requiere.

San Juan de Sta. Cruz Hns.

RAMOS GENERALES

Acopio de Frutos del Pais, pasto y Semilla de Alfalfa

Agentes de las afamadas cámaras y cubiertas

-: «GOOD YEAR»: -

Antisérnicos «Fisson»

Lubrificantes y Grasas «Mobilina»

Paso Peñalva

Via Choele Choele

F. C. S.

CAJONES NUEVOS PARA FRUTA
TIPO "STANDARD"

á \$ 1,10
á \$ 0,90

Por cantidades, precio Convencional

-AL CONTADO-

MARIANO GONZALEZ — CHOELE-CHOEL

Señor

FRUTICULTOR

Ensaye Vd. la cura de verano contra la
Arañuela Roja al 2 ó 3 por ciento.

Pruebe en algunas plantas con el Aceite
"CITRIN". Lo mismo para la Gomosis
de los ciruelos.

Mata moscas CITRIN

Insectida infalible, inofensivo a las personas, no mancha

PIDA FOLLETOS Y EXPLICACIONES

DISTRIBUIDOR

SALVADOR PITERA—CHOELE-CHOEL

MUNICIPALIDAD DE CHOELE-CHOEL**Balance de CAJA correspondiente al mes de Noviembre de 1933****INGRESOS**

Saldo que viene de Octubre		\$ 1477.45
Contribución Directa	\$ 800.20	
Multas Contribución Directa	\$ 138.—	\$ 958.20
Alumbrado Público	\$ 128.—	
Limpieza y Recolección basuras	\$ 104.65	
Permisos y derechos varios	\$ 36.—	
Patentes de Rodados	\$ 67.50	\$ 1274.55
		\$ 2751.80

EGRESOS**BENEFICENCIA PUBLICA:**

Josefa Barboza, traslado hospital Allen	\$ 8.—	
Tomás Boland, suministro carne a indigentes, mes de Octubre	\$ 4.75	
Francisco Arias, un cejón fúnebre Vda. de Larrea	\$ 25.—	
" " " " Manuel Candela	\$ 39.—	
" " " " Carmen M. de Espeche,	\$ 25.—	\$ 101.75

EVENTUALES Y EXTRAORDINARIOS:

Emilio Brigulio, viaje auto Isla Chica, entrevista Ingo. Bunge	\$ 12.—	
Amado Sefau y Haos, nafta y Aceite Policia	\$ 9.35	
Salvador Pitera, hospedaje piloto Gobernación	\$ 7.—	
Comisión Empadronadora, impresión listas provisionales	\$ 80.—	
Juan A. Carioli, 15 fardos pasto Comisaría	\$ 15.—	
Francisco Arias, arreglo puertas	\$ 1.30	\$ 124.65

OBRAS PUBLICAS**Arreglo Avenida San Martin:**

Nicolás Echarri, 4 jornales	\$ 10.—	
Vicente Cordobe, 5 1/2 »	\$ 13.75	
Luis Sandoval, 22 1/2 »	\$ 90.—	
Parque Infantil, instalación riego:		
Alejandro Osterlak, un metro cúbico arena	\$ 2.50	
José Carcioffi, facturas caños	\$ 10.—	
Arreglo desagüe Norte:		
Ceferino Ferreyra, 4 días trabajo	\$ 10.—	
Camino a Balsa Paso Gral. Palacios:		
Claro Fernández, 4 1/2 jornales	\$ 11.25	
Fermin Riañe, 5 1/2 »	\$ 13.75	
Miguel Tejerina, 5 »	\$ 12.50	
Plazoleta Avenida San Martin:		
S. A. Hardcastle, saldo facturas caños	\$ 1.75	
Conrado Fioretti, Construcción escalinatas	\$ 32.50	
" " instalación columnas alumbrado	\$ 31.—	
Domingo Montero, 22 1/2 jornales en Octubre	\$ 58.75	\$ 297.75

SUELDO:

Pedro W. Gallo, Secretario Tesorero por Julio y Agosto	\$ 340.—	
Natividad Remolins, Inspector Cobrador, 11 al 30 Abril	\$ 95.50	
" " " " por el mes de Mayo	\$ 140.—	
Manuel Muñoz, basurero Caminero por Julio	\$ 120.—	

ESCRITORIO SECRETARIA IMPRENTA:

Gerardo Palscio, teléfono por Noviembre	\$ 8.—	
Banco Nación, comisiones y estampillado	\$ 1.05	
«El Mentor», publicación balances Junio a Septiembre, impresos papel, avisos, etc. de Julio a Noviembre	\$ 220.90	
Estampillas y franqueos durante el mes	\$ 8.60	\$ 238.55

ALQUILERES:

José Carcioffi, alquiler local municipal por Setiembre y Octubre	\$ 70.—	
--	---------	--

ASISTENCIA PUBLICA:

José Bruno Sánchez, farmacia por Mayo 1933	\$ 128.90	\$ 1654.90
--	-----------	------------

SALDO QUE PASA A DICIEMBRE \$ 1096.90

RESUMEN

Saldo cta. cte. Banco Nación B. Blanca	\$ 972.02	
" efectivo en Caja	\$ 124.88	
TOTAL	\$ 1096.90	

Choele Choele, Noviembre 30 de 1933.

Pedro W. Gallo
Secretario-Tesorero

Tomás Boland
Presidente

Vivero y Colmenar LOS ALAMOS
DE JUAN ROSAUER
Paso Penalva Via ChoeleChoele F. C. S.

Frutales Forestales y Plantas de Adorno
Venta al por mayor y menor de
Miel, Colmenas completas, Enjambres y Reinas Italianas

Deportivas**Sportman Club**

Por haber terminado su período la Comisión Directiva que regía los destinos del Club local «Sportsman Ch. Choele» realizóse asamblea General el 16 del actual en el Hotel Rio Negro para constituir los nuevos miembros por el año actual habiendo sido elegidos los siguientes señores.

Presidente; Dr. Nectar A. Borrera Vice-Sr. Bernardo Sogo, Secretario Sr. Juan Seira (reelecto) Pro- Sr. Cruces Lopez, Tesorero Sr. Marcelino Perez (reelecto) Pro- Sr. Jaime Dóric (reelecto), Tres vocales Sres. Bernardo Fernandez, Juan Mariño y Esteban Laffitte, Suplentes Sres. Juan Scavuso, José Zabala y Alejandro Carella.

Impuesto a los Réditos

El Consejo de la Dirección General de los Impuestos a los Réditos y a las Transacciones, en uso de sus facultades, ha resuelto fijar la fecha del 28 de febrero próximo para que todos los contribuyentes del país declaren el conjunto de sus réditos obtenidos en el año 1933 e ingresen el impuesto correspondiente. Están eximidos de esta obligación las personas cuya renta neta del año—(entradas menos gastos)—no haya superado la cantidad de \$ 2.400.

Desde el próximo lunes, se comenzará a enviar a los contribuyentes registrados las planillas en que deberán hacer sus declaraciones juradas. Aquellas personas que no las recibirán antes del 1º de febrero, pueden solicitarlas a la Dirección General, Avenida de Mayo 1317, o a las Delegaciones que la Repartición tiene en el interior de la República. Igualmente, a partir del 1º de febrero pueden obtenerse los formularios en las sucursales y agencias del Banco de la Nación y de los Bancos particulares.

†

LUIS MOGLIANESI

Q. E. P. D.

Falleció el 18 de Enero de 1934

Confortado con los auxilios de la Santa Religión

Su esposa Luisa Natalia G. de Moglianesi, sus hijos Juan y Marino, su hija Viviana (ausente); su hija Maria (G. de Moglianesi, sus nietas Elvira, Dina, Helma y Elda; participen su fallecimiento y que los restos mortales del extinto fueron inhumados ayer 19 en el cementerio local.

Luis Beltrán, Enero 20 de 1934.

Graciano Alzueta

COMPRA-VENTA DE HACIENDAS

— PARA —

INVERNADA Y FRIGORÍFICO

P.O. COLORADO F. C. SUD

SOLICITEN CATÁLOGO 1933**Anexo: Fábrica de cera estampada**

con máquinas ultra-modernas á cilindros.

Precios: hojas medianas (15-16 hojas por kilos \$ 4)

hojas semi-medianas 19-20 hojas por kilo \$ 4.50.

Se recibe cera virgen entregando la mitad en cera estampada.